

Werkstoff - Zertifikat Material 07.07.2011
Certificate Certificat matière
chimique Certificado de
análisis químico Certificato di
analisi chimici

X 12 CrMoS 17 **1.4104**

nach / according to / Selon / Según / Secondo **DIN 17440**

Material / material / Matière / Material Materiale **1.4104**

Verwendung bei Artikeln der Produktfamilien / Used in articles of product family /
Utilisé pour les groupes de produits / Usado para el grupo de productos /
Usato per i gruppi dei prodotti

Griffe massiv, Führungsstifte, Schrauben und Muttern
handles, pins, screws and nuts

Bestandteile / Material Analysis / Analyse chimique / Análisis químico / Analisi chimici

C	=	0,10 % - 0,17 %
Si	=	1,00 % max.
Mn	=	1,50 % max.
P	=	0,060 % max.
S	=	0,15 - 0,35 %
Cr	=	15,5 - 17,5 %
Mo	=	0,20 - 0,60 %

Korrosionsprobe nach / Corrosion test as per / Preuve de corrosion selon /
Prueba de Corrosión según / Prove di corrosione secondo :

DIN 58 298

CM-Instrumente GmbH

Gänsäcker 56

D-78532 Tuttlingen / Germany

Tel. +49 (0) 7462 204 20 - 70

Fax: +49 (0) 7462 204 20 - 65
Responsable Control de calidad

Handelsregister Tuttlingen HRB 450778 Geschäftsführer: Gerhard Zepf

CM Instrumente GmbH
Gänsäcker 56
D - 78532 Tuttlingen

Tel.: ++49 (0) 7462-20420-0

Fax: ++49 (0) 7462-20420-33

e-mail: info@cm-instrumente.de

Banken: Dresdner Bank AG Tuttlingen (BLZ 643 800 11) 02759299 SWIFT-Code DRES DE FF 643

Deutsche Bank AG Tuttlingen (BLZ 653 700 75) 212964700 SWIFT-Code DEUT DE 33 603

USt-IdNr./VAT/IVA/TVA No.: DE 811571407

Werkstoff - Zertifikat Material 07.07.2011
**Certificate Certificat matière
chimique Certificado de
análisis químico Certificato di
analisi chimici**

X 12 CrNiS 18 8 1.4305

nach / according to / Selon / Según / Secondo DIN 17440

Material / material / Matière / Material Materiale 1.4305

Verwendung bei Artikeln der Produktfamilien / Used in articles of product family /
Utilisé pour les groupes de produits / Usado para el grupo de productos /
Usato per i gruppi dei prodotti

Sonden, Meißel, Küretten, scharfe Löffel, Griffe massiv, Führungsstifte, Schrauben und Muttern
Sounds, chisels and gouges, curettes, handles, screws and nuts

Bestandteile / Material Analysis / Analyse chimique / Análisis químico / Analisi chimici

C	=	0,12 % max
Si	=	1,00 % max.
MN	=	2,00 % max.
P	=	0,060 % max.
S	=	0,015 - 0,35 %
Cr	=	17 - 19 %
Ni	=	8 - 10 %

Korrosionsprobe nach / Corrosion test as per / Preuve de corrosion selon /
Prueba de Corrosión según / Prove di corrosione secondo :
DIN 58 298

CM-Instrumente GmbH

Gerhard Zepf
Gänsäcker 56
Responsible Control de calidad

Handelsregister: Tuttlingen HRB 450778 Geschäftsführer: Gerhard Zepf

Tel.: +49 (0) 74 62 - 204 20 - 70
Fax: +49 (0) 74 62 - 204 20 - 65

CM Instrumente GmbH Tel.: +49 (0) 7462-20420-0
Gänsäcker 56 Fax: +49 (0) 7462-20420-33
D - 78532 Tuttlingen e-mail: info@cm-instrumente.de

Banken: Dresdner Bank AG Tuttlingen (BLZ 643 800 11) 02759299 SWIFT-Code DRES DE FF 643
Deutsche Bank AG Tuttlingen (BLZ 653 700 75) 212964700 SWIFT-Code DEUT DE SS 603
USt-IdNr./VAT/IVA/TVA No.: DE 811571407

Werkstoff - Zertifikat Material 07.07.2011
Certificate Certificat matière
chimique Certificado de
análisis químico Certificato di
analisi chimici

X 15 Cr 13 **1.4024**

nach / according to / Selon / Según / Secondo **DIN 17440**

Material / material / Matière / Material Materiale **1.4024**

Verwendung bei Artikeln der Produktfamilien / Used in articles of product family /
Utilisé pour les groupes de produits / Usado para el grupo de productos /
Usato per i gruppi dei prodotti

Pinzetten, Ringzangen, Branchenzangen, Wundhaken, Sonden, Griffe massiv, Führungstifte, Schrauben und
Muttern, Zahntechnische Zangen

Forceps, tongs, pliers, tweezers, retractors, sounds, handles, pins, screws and nuts, dental forceps

Bestandteile / Material Analysis / Analyse chimique / Análisis químico / Analisi chimici

C = 0,12 % - 0,17 %
SI = 1,00 % max.
MN = 1,00 % max.
P = 0,045 % max.
S = 0,030 % max.
Cr = 12 - 14 %

Korrosionsprobe nach / Corrosion test as per / Preuve de corrosion selon /
Prueba de Corrosión según / Prove di corrosione secondo :
DIN 58 298

CM-Instrumente GmbH

Gerhard Zep, Gänsäcker 56
Responsible Control de calidad
Handelsregister Tuttlingen HRB 25978, Geschäftsführer: Gerhard Zep
Tel.: +49 (0) 74 62 20420-70
Fax: +49 (0) 74 62 20420-65

CM Instrumente GmbH
Gänsäcker 56
D - 78532 Tuttlingen
Tel.: ++49 (0) 7462-20420-0
Fax: ++49 (0) 7462-20420-33
e-mail: info@cm-instrumente.de

Banken: Dresdner Bank AG Tuttlingen (BLZ 643 800 11) 02759299 SWIFT-Code DRES DE FF 643
Deutsche Bank AG Tuttlingen (BLZ 653 700 75) 212964700 SWIFT-Code DEUT DE SS 603
UST-IdNr./VAT/IVA/TVA No.: DE 811571407

Werkstoff - Zertifikat Material 07.07.2011
Certificate Certificat matière chimique Certificado de análisis químico Certificato di analisi chimici

X 20 Cr 13 **1.4021**

nach / according to / Selon / Según / Secondo DIN 17440

Material / material / Matière / Material Materiale 1.4021

Verwendung bei Artikeln der Produktfamilien / Used in articles of product family /
Utilisé pour les groupes de produits / Usado para el grupo de productos /
Usato per i gruppi dei prodotti

Pinzetten, Ringzangen, Hohlmeißelzangen, Knochensplitterzangen, Branchenzangen, Wundhaken, Sonden, Meißel, Küretten, scharfe Löffel, Federn, Griffe massiv, Schrauben und Muttern, Zahnzangen, Wurzelheber, Zahntechnische Zangen

Forceps, tongs, pliers, tweezers, bone cutting forceps, retractors, sounds, explorers, chisels and gouges, curettes, sharp curettes, handles, pins, screws and nuts, dental forceps, root elevator, scalers

Bestandteile / Material Analysis / Analyse chimique / Análisis químico / Analisi chimici

C	=	0,17 % - 0,25 %
SI	=	1,00 % max.
MN	=	1,00 % max.
P	=	0,045 % max.
S	=	0,030 % max.
Cr	=	12 - 14 %

Korrosionsprobe nach / Corrosion test as per / Preuve de corrosion selon /
Prueba de Corrosión según / Prove di corrosione secondo :

DIN 58 206

CM-Instrumente GmbH

Gänsäcker 56
D-78532 Tuttlingen / Germany

Tel.: +49 (0) 74 62 - 204 20 - 70
Gerhard Zepf
Fax: +49 (0) 74 62 - 204 20 - 65
Responsible Control of quality

Handelsregister Tuttlingen HRB 450778 Geschäftsführer: Gerhard Zepf

CM Instrumente GmbH
Gänsäcker 56
D - 78532 Tuttlingen

Tel.: ++49 (0) 7462-20420-0
Fax: ++49 (0) 7462-20420-33
e-mail: info@cm-instrumente.de

Banken: Dresdner Bank AG Tuttlingen (BLZ 643 800 11) 02759299 SWIFT-Code DRES DE FF 643
Deutsche Bank AG Tuttlingen (BLZ 653 700 75) 212964700 SWIFT-Code DEUT DE SS 603
USt-IdNr./VAT/IVA/TVA No.: DE 811571407

Werkstoff - Zertifikat Material 07.07.2011
**Certificate Certificat matière
chimique Certificado de
análisis químico Certificato di
analisi chimici**

X 38 CrMoV 15 **1.4117**

nach / according to / Selon / Según / Secondo **DIN 17442**

Material / material / Matière / Material Materiale **1.4117**

Verwendung bei Artikeln der Produktfamilien / Used in articles of product family /
Utilisé pour les groupes de produits / Usado para el grupo de productos /
Usato per i gruppi dei prodotti

Scheren, Hohlmeißelzangen, Knochensplitterzangen, Conchotome, Skalpelle, Messer, Meißel, Küretten, scharfe
Löffel, Zahnsonden, Wurzelheber

scissors, bone rongeurs, bone cutting forceps, scalpels, knives, chisels and gouges, curettes, sharp curettes, dental
explorers, root elevators

Bestandteile / Material Analysis / Analyse chimique / Análisis químico / Analisi chimici

C	=	0,35 % - 0,40 %
Si	=	1,00 % max.
MN	=	1,00 % max.
P	=	0,045 % max.
S	=	0,030 % max.
Cr	=	14 - 15 %
Mo	=	0,40 - 0,60 %
V	=	0,10 - 0,15 %

Korrosionsprobe nach / Corrosion test as per / Preuve de corrosion selon /
Prueba de Corrosion según / Prove di corrosione secondo :

DIN 58 298 Gänsäcker 56
D-78532 Tuttlingen / Germany
Tel.: +49 (0) 74 62 - 204 20 - 70
Fax: +49 (0) 74 62 - 204 20 - 65

Gerhard Zepf
Responsable Contról de calidad

Handelsregister Tuttlingen HRB 450778 Geschäftsführer: Gerhard Zepf

CM Instrumente GmbH
Gänsäcker 56
D - 78532 Tuttlingen

Tel.: +49 (0) 7462-20420-0
Fax: +49 (0) 7462-20420-33
e-mail: info@cm-instrumente.de

Banken: Dresdner Bank AG Tuttlingen (BLZ 643 800 11) 02759299 SWIFT-Code DRES DE FF 643
Deutsche Bank AG Tuttlingen (BLZ 653 700 75) 212964700 SWIFT-Code DEUT DE SS 603
UST-IdNr./VAT/IVA/TVA No.: DE 811571407

Werkstoff - Zertifikat Material 07.07.2011
**Certificate Certificat matière
chimique Certificado de
análisis químico Certificato di
analisi chimici**

X 40 Cr 13 **1.4034**

nach / according to / Selon / Según / Secondo **DIN 17440**

Material / material / Matière / Material Materiale **1.4034**

Verwendung bei Artikeln der Produktfamilien / Used in articles of product family /
Utilisé pour les groupes de produits / Usado para el grupo de productos /
Usato per i gruppi dei prodotti

Scheren, Hohlmeißelzangen, Knochensplitterzangen, Conchotome, Skalpelle, Messer, Meißel, Küretten, scharfe
Löffel, Zahnsonden, Zahnreiniger, Wurzelheber, Zahntechnische Zangen

scissors, bone rongeurs, bone cutting forceps, scalpels, knives, chisels and gouges, curettes, sharp curettes, dental
explorers, scalers, root elevator, dental forceps

Bestandteile / Material Analysis / Analyse chimique / Análisis químico / Analisi chimici

C	=	0,42 % - 0,50 %
SI	=	1,00 % max.
MN	=	1,00 % max.
P	=	0,045 % max.
S	=	0,030 % max.
Cr	=	12,5 - 14,5 %

Korrosionsprobe nach / Corrosion test as per / Preuve de corrosion selon /
Prueba de Corrosión según / Prove di corrosione secondo :

DIN 50 298

CM Instrumente GmbH
Gänsäcker 56
D-78532 Tuttlingen / Germany
Tel.: +49 (0) 74 62 - 204 20 - 7
Gerhard Zepf (0) 74 62 - 204 20 - 6
Responsible Control de calidad

Handelsregister Tuttlingen HRB 450778 Geschäftsführer: Gerhard Zepf

CM Instrumente GmbH
Gänsäcker 56
D - 78532 Tuttlingen

Tel.: ++49 (0) 7462-20420-0
Fax: ++49 (0) 7462-20420-33
e-mail: info@cm-instrumente.de

Banken: Dresdner Bank AG Tuttlingen (BLZ 643 800 11) 02759299 SWIFT-Code DRES DE FF 643
Deutsche Bank AG Tuttlingen (BLZ 653 700 75) 212964700 SWIFT-Code DEUT DE SS 603
USt-IdNr./VAT/IVA/TVA No.: DE 811571407

Werkstoff - Zertifikat Material 07.07.2011
**Certificate Certificat matière
chimique Certificado de
análisis químico Certificato di
analisi chimici**

X 45 CrMoV 15 1.4116

nach / according to / Selon / Según / Secondo DIN 17440

Material / material / Matière / Material Materiale 1.4116

Verwendung bei Artikeln der Produktfamilien / Used in articles of product family /
Utilisé pour les groupes de produits / Usado para el grupo de productos /
Usato per i gruppi dei prodotti

Scheren, Hohlmeißelzangen, Knochensplitterzangen, Conchotome, Skalpelle, Messer, Meißel, Küretten, scharfe
Löffel, Zahnsonden, Wurzelheber, Zahntechnische Zangen

scissors, bone rongeurs, bone cutting forceps, scalpels, knives, chisels and gouges, curettes, sharp curettes, dental
explorers, root elevator, dental forceps

Bestandteile / Material Analysis / Analyse chimique / Análisis químico / Analisi chimici

C	=	0,42 % - 0,50 %
SI	=	1,00 % max.
MN	=	1,00 % max.
P	=	0,045 % max.
S	=	0,030 % max.
Cr	=	13,8 - 15,0 %
Mo	=	0,45 - 0,60 %
V	=	0,10 - 0,15 %

Korrosionsprobe nach / Corrosion test as per / Preuve de corrosion selon /
Prueba de Corrosión según / Prove di corrosione secondo :
DIN 58 298

CM-Instrumente GmbH

Gänsäcker 56
78532 Tuttlingen / Germany
Responsible Control de calidad

Handelsregister Tuttlingen HRB 460778 Geschäftsführer: Gerhard Zepf

CM Instrumente GmbH
Gänsäcker 56
D - 78532 Tuttlingen

Tel.: ++49 (0) 7462-20420-0
Fax: ++49 (0) 7462-20420-33
e-mail: info@cm-instrumente.de

Banken: Dresdner Bank AG Tuttlingen (BLZ 643 800 11) 02759299 SWIFT-Code DRES DE FF 643
Deutsche Bank AG Tuttlingen (BLZ 653 700 75) 212964700 SWIFT-Code DEUT DE SS 603
US-IdNr./VAT/IVA/IVA No.: DE 811571407

Werkstoff - Zertifikat Material 07.07.2011
Certificate Certificat matière
chimique Certificado de
análisis químico Certificato di
analisi chimici

X 5 CrNi 18 9 **1.4301**

nach / according to / Selon / Según / Secondo **DIN 17440**

Material / material / Matière / Material Materiale **1.4301**

Verwendung bei Artikeln der Produktfamilien / Used in articles of product family /
Utilisé pour les groupes de produits / Usado para el grupo de productos /
Usato per i gruppi dei prodotti

Pinzetten, Scheren, Ringzangen, Wundhaken, Sonden, Führungstifte, Schrauben und Muttern, Zahnsonden
Forceps, scissors, pliers, tweezers, retractors, sounds, pins, screws and nuts, dental explorers

Bestandteile / Material Analysis / Analyse chimique / Análisis químico / Analisi chimici

C = 0,07 % max.
Si = 1,00 % max.
Mn = 2,00 % max.
P = 0,045 % max.
S = 0,030 % max.
Cr = 17 - 19 %
Ni = 8,50 - 10,50 %

Korrosionsprobe nach / Corrosion test as per / Preuve de corrosion selon /
Prueba de Corrosión según / Prove di corrosione secondo :

CM-Instrumente GmbH

Gänsäcker 56
D-78532 Tuttlingen / Germany

Tel.: +49 (0) 7462 - 204 20 - 70
Fax: +49 (0) 7462 - 204 20 - 65
Responsible Control de calidad

Handelsregister Tuttlingen HRB 450778 Geschäftsführer: Gerhard Zept

CM Instrumente GmbH
Gänsäcker 56
D-78532 Tuttlingen

Tel.: ++49 (0) 7462-20420-0
Fax: ++49 (0) 7462-20420-33
e-mail: info@cm-instrumente.de

Banken: Dresdner Bank AG Tuttlingen (BLZ 643 800 11) 02759299 SWIFT-Code DRES DE FF 643
Deutsche Bank AG Tuttlingen (BLZ 653 700 75) 212964700 SWIFT-Code DEUT DE SS 603
USt-IdNr./VAT/IVA/TV No.: DE 811571407

Werkstoff - Zertifikat Material 07.07.2011
Certificate Certificat matière
chimique Certificado de
análisis químico Certificato di
analisi chimici

X 5 CrNiMo 18 10 1.4401

nach / according to / Selon / Según / Secondo DIN 17442

Material / material / Matière / Material Materiale 1.4401

Verwendung bei Artikeln der Produktfamilien / Used in articles of product family /
Utilisé pour les groupes de produits / Usado para el grupo de productos /
Usato per i gruppi dei prodotti

Pinzetten, Scheren

Forceps, scissors

Bestandteile / Material Analysis / Analyse chimique / Análisis químico / Analisi chimici

C	=	0,07 max.
Si	=	1,00 % max.
MN	=	2,00 % max.
P	=	0,045 % max.
S	=	0,030 % max.
Cr	=	16,5 - 18,5 %
Mo	=	2,00 - 2,50 %
Ni	=	10,50 - 13,50 %

Korrosionsprobe nach / Corrosion test as per / Preuve de corrosion selon /
Prueba de Corrosión según / Prove di corrosione secondo :
DIN 58 298

CM Instrumente GmbH

Responsible Control de calidad

Handelsregister Tuttlingen - HRB 450778 Geschäftsführer: Gerhard Zepf

Gänsäcker 56
D-78532 Tuttlingen / Germany
Tel.: +49 (0) 74 62 - 204 20
Fax: +49 (0) 74 62 - 204 20

CM Instrumente GmbH
Gänsäcker 56
D - 78532 Tuttlingen
Tel.: ++49 (0) 7462-20420-0
Fax: ++49 (0) 7462-20420-33
e-mail: info@cm-instrumente.de

Banken: Dresdner Bank AG Tuttlingen (BLZ 643 800 11) 02759299 SWIFT-Code DRES DE FF 643
Deutsche Bank AG Tuttlingen (BLZ 653 700 75) 212964700 SWIFT-Code DEUT DE SS 603
USt-IdNr./VAT/IVA/TVA No.: DE 811571407